

LE CANADA

DEUXIÈME ANNÉE—NUMÉRO 100

MERCREDI, 14 JUILLET 1880

Rédacteur en chef
JOSEPH TASSÉ

Les manuscrits déposés ne sont pas rendus

Edition Quotidienne
Un an, payable d'avance \$4.00
Six mois, payable d'avance \$2.00
Payable dans le cours de l'année 5.00
Payable à la fin du semestre 2.50

Edition Hebdomadaire
Un an, \$1.00, invariablement payable d'avance

BUREAUX—No. 445, rue Sussex, Ottawa, et No. 70, rue Albert Hull.

Administrateur
O. D. THÉRIAULT

Les lettres et avis non affranchis sont refusés

RUSSELL HOUSE
RUE SPARKS OTTAWA.

J. A. COUIN,
Propriétaire.

Situé au centre des affaires et tout près des édifices du parlement, cet hôtel est le rendez-vous de tous les hommes d'affaires et continue à tenir son rang parmi les premiers hôtels du pays.

Ottawa, 20 octobre 1879. lan.

HOTEL RICHELIEU
COIN DES RUES

NOTRE-DAME ET ST. VINCENT
VIS-À-VIS LE PALAIS DE JUSTICE.
MONTREAL.

Le sousigné remercie ses amis et le public d'Ottawa en général pour leur encouragement libéral. Il a l'honneur de les informer qu'il a ajouté

CENT MAGNIFIQUES CHAMBRES
à son hôtel, faisant face sur la place Jacques Cartier.

Le public trouvera tout le confort à **DES PRIX MODÉRÉS**

et l'hôtel Richelieu ne le cédera en rien aux premiers hôtels de la Suisse.

I. B. DUROCHER,
Propriétaire.

2 mai 1879. lan.

POUDRES DE CONDITION D'ALEXANDER

BOULES POUR LES ROGNONS
ET AUTRES

MEDECINES CELEBRES
POUR LES

Chevaux
ASBEST A OTTAWA—C. STRATTON.

Chevaux de trait, de course et de selle. Les médicaments ci-dessus, célèbres dans tout le Canada pour leur efficacité, ne se trouvent que chez M. C. STRATTON. Je mets donc le public en garde contre les contrefaçons.

T. ALEXANDER,
Ottawa, 7 nov. 1879. lan.

Hotel Johnson
50, RUE YORK.

JOHN JOHNSON, propriétaire.
Logements magnifiques et prix peu élevés.
Ottawa, 31 juillet 1879. lan.

Achetez votre Thé

STROUD FRERES

45, Rue Rideau

ET A MONTREAL

On approvisionne le commerce.

J. P. MURPHY,
PLUMBIER.

Poscar de tuyaux de vapeur et de gaz.

POSEUR DE SONNETTES, etc.
151, RUE RIDEAU.

BAIGNOIRS en CUIVRE POLI, en FER GALVANISÉ, en ZINC, etc.

CABINETS D'AISSANCE, EVIERS, etc., placés de manière la plus convenable.

Articles de toute sorte pour plombiers. Toutes les commandes seront promptement exécutées.

J. P. MURPHY,
151, rue Rideau.
2 septembre 1879. lan.

EUGENE ROBITAILLE
HORLOGER ET BIJOUTIER

PRATIQUE.

Fait aussi les **OUVRAGES EN CHEVEUX.**

Doures et plaqués de toutes sortes, AU PLUS BAS PRIX.

45, Rue RIDEAU, Block Egleson.
Ottawa, 11 sept. 1879. lan.

MAISON D'EDUCATION
POUR LES

JEUNES DEMOISELLES.

Congrégation de Notre-Dame,
RUE GLOUCESTER, OTTAWA.

Le second semestre de cette Institution commence le 1er de Février. Le cours d'études est complet et le matériel d'enseignement de cette maison, est donné aux élèves qui le terminent.

Une médaille d'argent, présentée par Son Excellence le Gouverneur-Général, sera décernée, à la fin de l'année, à l'élève qui se distinguera par une application soutenue et par une grande fidélité au règlement.

Un cours spécial de couture est suivi avec succès par les élèves. On donne une attention particulière à l'économie domestique. La Musique, le Dessin, la Peinture, l'Allemand, le Latin, l'Italien sont des extras.

Pour les termes et autres informations, s'adresser à

Sr. SAINT-GABRIEL,
Supérieure.

Ottawa, 2 février 1880. lan.

Dr. O. DAGENAIS
Médecin-Chirurgien.

Orléans, Ont.

Les Bains Turcs,
126 RUE ALBERT.

Pour Dames (baignes à leur service) de 10 a.m. à 4 p.m.

Pour Messieurs, de 7 à 10 a.m. et de 3 à 11 p.m.

Le DR. LOGAN a son bureau dans la bâtisse même, où il peut être consulté professionnellement de 9 à 11 hrs. a.m. et de 3 à 4 p.m.

Ottawa, 9 juillet 1879. lan.

AUX INVENTEURS!

J. Coursolle & Cie.,
Soliciteurs de Brevets d'Invention, Dessins de Fabrique, Marques de Commerce et de Bois.

Agences et Correspondants aux Etats-Unis, en Angleterre et en France.

J. COURSOLLE & Cie.,
CHAMBRE VICTORIA.

Vis-à-vis le bureau des Brevets, OTTAWA, ONT.

B. P.—Boite 68.

\$7.00 LA DOUZAINÉ.

140 doz. de Haches,

FABRIQUÉES AVEC

Le meilleur Acier de Firth,

—ET—

EXCELLENTE sous tous LES RAPPORTS

MANN & CIE.
Ottawa, 13 août 1879. lan.

NOYER NOIR SOLIDE

J'espère sans contredit posséder actuellement l'assortiment le plus élégant et le plus complet de mobiliers de chambre à coucher en noyer noir, de tous les patrons et de tous les prix. Ne manquez pas d'examiner ces marchandises chez

J. ERRATT
Magasin de Meubles du Palais,
24 Rue Rideau.

CELEBRES

Biere et Porter

DE

DAWES & Cie.

LACHINE.

Fournis comme à l'ordinaire en fûts et en bouteilles, au bureau,

Toutes les commandes reçoivent une attention immédiate.

J. POKKLINGTON,
Gérant.

Ottawa, 27 novembre 1879. lan.

L. A. Olivier
AVOCAT.

Bureau—Écriteure des rues Rideau et Sussex, Block d'Egleson, Ottawa, Ont.

ARGENT A PRETER.

Ottawa, 23 juin 1879. lan.

DR. A. ROBILLARD,
CHIRURGIEN, OCULISTE ET LAURISTE.

Attention spéciale donnée au traitement des maladies des yeux et des oreilles.

Bureau de santé: En arrière de l'Hôtel-de-Ville.

—Heures du Bureau de 9 à 4.—

100

Canaris Chanteurs

CHEZ

ESMONDES

ANGLETERRE!

LE DR GRAY, INVENTEUR DE

LA VITALINE

était un médecin célèbre de Londres, Angleterre.

LA VITALINE a opéré des cures merveilleuses dans sa pratique.

LA VITALINE continue d'obtenir les mêmes résultats de ce côté-ci de l'Atlantique.

LA VITALINE

\$1 LA BOUTEILLE.

En vente chez tous les pharmaciens.

Cie de Médecines de Gray,
TORONTO.

RENEDE SPECIFIQUE de GRAY

TRADE-MARK LE GRAND RENDE AGAIS

Remède Agais

Une guérison inflexible pour la faiblesse séminale, la spermatorrhée, l'impuissance et tout

ce qui sont les suites des habitudes honteuses: perte de la mémoire, lassitude des membres, douleurs dans le dos, obscurcissement de la vue, décrépitude prématurée et plusieurs autres maladies qui conduisent à la folie, à la consommation ou à une mort précoce.

Détails complets dans notre pamphlet, que nous envoyons gratis par la poste.

Le remède spécifique est vendu par tous les droguistes à \$1 le paquet ou six paquets pour \$5. Il sera envoyé franc de port sur réception de la somme requise.

CIE DE MEDECINES DE GRAY,
Toronto, Ontario, Canada.

MAISONS A LOUER

Une RÉSIDENCE en brique, contenant 10 appartements, avec remise et jardin. No. 152 rue Dalhousie; loyer, \$10 par mois.

Un MAGASIN et RÉSIDENCE, No 170 coin des rues Dalhousie et Water; loyer, \$12 par mois.

Pour plus ample information, s'adresser à Madame H. PINARD, 84 rue Water.

OTTAWA PLATING WORKS

Deux portes de la rue Rideau.

J. F. GARROW,
Orfèvre, plaquage en or, argent et nickel.

No. 18, Rue Nicholas, Ottawa

Spécialité de réparations et de repolissage d'articles de tous genres en argent et en argent plaqué. La nuance du plaquage en or sera uniforme, et on pourra lui donner la teinte demandée.

Ottawa, 18 juin 1880. lan.

GIBSON, FILS et WARNOCK,
MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.

Le plus grand blissement de la vallée d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.

Nos employés sont des premières mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.

GIBSON, FILS et WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

HOTEL MONTREAL

TENU PAR

MICH. COALLIER alias NAVION
COIN DES RUES

Wellington et Bridge, Hull

Brands et cigares de premier choix, et table de première classe. Chevaux et voitures de toutes sortes à volonté.

Les personnes qui visitent Hull en touristes ou pour affaires, feront bien de descendre à cet hôtel, où elles trouveront tout le confort désirable.

FERRONNERIE

POUR LA

Ferronnerie à bon marché

ALLEZ CHEZ

McDougal & Cuzner,

Enseigne de la GRANDE TARIÈRE, RUE SUSSEX.

Ottawa, 2 février 1880. lan.

L'OPINION PUBLIQUE

La collection complète de l'Opinion Publique, non reliée, est en vente à ce bureau.

Prix.....\$30.00

Nouvel Atelier

Photographie ue

140 Rue Sparks,

(autofoto JARVIS)

12 PHOTOGRAPHIES pour \$1

DORION et DELORME
Propriétaires

Ottawa, 3 déc. 1879. lan.

Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.

O. V. GREENBAND,
Directeur du département lithographique.

Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

ALEX. MORTIMER

194, 196 et 198 Rue SPARKS.

Ottawa, 22 juillet 1879. lan.

J. Brewer,

ENCANTEUR

143 RUE SPARKS 143.

Ottawa, 11 juillet 1879. lan.

GIBSON, FILS et WARNOCK,
MANUFACTURIERS DE

Biscuits

pour le commerce de gros.

Le plus grand blissement de la vallée d'Ottawa.

Tous nos biscuits sont cuits à la vapeur au moyen d'un fourneau mobile qui a une capacité de 20 quarts de fleur par jour.

Nos employés sont des premières mains du pays. Nous ne nous occupons que du commerce de gros seulement et garantissons pleine satisfaction.

GIBSON, FILS et WARNOCK,
Coin des rues Bank et Queen.

HOTEL MONTREAL

TENU PAR

MICH. COALLIER alias NAVION
COIN DES RUES

Wellington et Bridge, Hull

Brands et cigares de premier choix, et table de première classe. Chevaux et voitures de toutes sortes à volonté.

Les personnes qui visitent Hull en touristes ou pour affaires, feront bien de descendre à cet hôtel, où elles trouveront tout le confort désirable.

FERRONNERIE

POUR LA

Ferronnerie à bon marché

ALLEZ CHEZ

McDougal & Cuzner,

Enseigne de la GRANDE TARIÈRE, RUE SUSSEX.

Ottawa, 2 février 1880. lan.

L'OPINION PUBLIQUE

La collection complète de l'Opinion Publique, non reliée, est en vente à ce bureau.

Prix.....\$30.00

Nouvel Atelier

Photographie ue

140 Rue Sparks,

(autofoto JARVIS)

12 PHOTOGRAPHIES pour \$1

DORION et DELORME
Propriétaires

Ottawa, 3 déc. 1879. lan.

Alex. Mortimer.

Papeterie, Reliure, Manufacture de livres de comptes, Gravure sur pierre et sur cuivre.

O. V. GREENBAND,
Directeur du département lithographique.

Ordres exécutés avec promptitude et de la manière la plus soignée.

ALEX. MORTIMER

194, 196 et 198 Rue SPARKS.

Ottawa, 22 juillet 1879. lan.

J. Brewer,

ENCANTEUR

143 RUE SPARKS 143.

Ottawa, 11 juillet 1879. lan.

MARCHANDISES SÈCHES

AU

Magasin Populaire

DE

A. D. RICHARD,

COIN DES RUES

L'ÉGLISE ET CUMBERLAND,
OTTAWA.

M. RICHARD a toujours un assortiment des plus variés et des plus complets qu'il offre aux prix les plus raisonnables.

Ottawa, 20 octobre 1879. lan.

Glace! Glace!

Prise au-dessus des Chandères

SAISON DE 1880

Du 1er Mai au 1er Octobre

10 lbs. tous les jours, CINQ MOIS, \$4 00

10 " " QUATRE " 3 50

10 " " TROIS " 3 00

10 " " DEUX " 2 50

10 " " UN " 1 50

Deux livraisons le samedi. Pour double quantité, ajoutez cinquante pour cent aux prix ci-dessus.

Tarif spécial pour des plus fortes commandes.

Ceux qui ont souci de leur santé feront bien de remarquer la qualité de notre glace, et se rappeler que nous la prenons au-dessus des chutes de la Chaudière, dans la baie qui fournit l'approvisionnement d'eau de la ville.

Nous ne permettons pas à nos employés de vendre de la glace; ils sont tenus d'être polis et actifs dans l'accomplissement de leurs devoirs. On recevra avec reconnaissance toute information relative à quelque négligence de la part de nos employés.

J. CHRISTIN et Cie.,
381 rue Wellington

CHARCUTERIE

FRANÇAISE

SEULE MAISON A OTTAWA

L'on trouvera toujours un assortiment de

Viande préparée de première qualité

Et vendue à des prix modérés.

Dindes desossées, Volailles rôties, Langues pressées et marinées, Saucisses de Boulogne Lard sale, etc., etc.

A. COURCELLE,
Carre du marché By, Nos. 14 et 16.

Ottawa, 24 janvier 1880. lan.

Ed. O'LEARY,

MARCHAND TAILLEUR

ET

Fournisseur des Messieurs

Un bon assortiment de

Tweeds

Pour

L'AUTOMNE ET L'HIVER

A des prix qui conviennent à toutes les bourses.

Ottawa, 10 Nov. 1879. lan.

MOSROVE et PEARSON, Avocats, No-<

NOUVEAUTÉS

Rubans Pompadour

Soie, Brocattelle

Kearns & Ryan

SERVICE TELEGRAPHIQUE

CANADA

Hamilton, 13—Le constable Spence, accusé d'avoir maltraité un prisonnier...

Halifax, N. E.—Un fâcheux accident est arrivé aujourd'hui à Mme Chs Tupper...

Québec, 13—Un vieillard nommé Provost, de Saint-Joseph de Lévis, a été trouvé mort dans une embarcation...

Le steamer Anika, de la ligne Anchor, parti hier pour Londres, évalué à \$38,675.

Le conseil de ville a décidé, à la réunion d'hier, de tenir une exposition en cette ville entre le 20 et le 27 septembre...

Hantsville, Ont., 13—Dimanche dernier, le fils de M. E. Johnson, de la 13e concession de Stephenson, ayant fait feu sur un gros ours qui était sorti du bois...

Montreal, 13—Flaxion Charbonneau, aubergiste, a été condamné à \$95 d'amende pour avoir vendu de la boisson sans licence.

Le mortalié en cette ville, la semaine dernière, s'est élevée à \$15. Sur ce nombre on compte 49 enfants au-dessous d'un an.

Le magistrat de police a reçu instruction du gouvernement de tenir une enquête au sujet d'un cas d'incendie à Sainte-Sophie, près de New Glasgow.

T. V. King, expert bien connu de Painesville, Ohio, publie un rapport très favorable de l'analyse qu'il a fait des mines de fer de Saint-Jérôme.

Un nommé Codere, de Manicook, près de Granby, a été trouvé mort dans sa voiture, près d'Abbotsford, dimanche dernier.

Le cheval du défunt fut trouvé entre les mains d'un nommé Girard, qui dit avoir obtenu de Codere en échange d'un habitement.

Il a été expédié 9,281 têtes de bétail et 5,211 moutons de ce port en Angleterre durant le mois de juin.

Dans la première semaine du mois actuel, 2,000 têtes de bétail et plus de 8,000 moutons ont été exportés.

Un jeune Français nommé Gustave Rink, appartenant à une famille res-

pectable, a été arrêté pour avoir volé un anneau d'or dans la résidence d'un monsieur qui lui avait offert l'hospitalité.

Un nommé Gédéon Hamelin, qui travaillait au déchargement de la barque Atlas, a été frappé à la tête par un bloc de bois tombé du grand mât.

Saint-Jean, N.-B., 13—L'incendie dans les bois dans le voisinage de Frédéricton et de la jonction de McAdam cause des dommages considérables.

Cette après-midi, un nommé Geo. W. Lefurgy, condamné au pénitencier pour la vie pour faux, a sauté par-dessus les murs de la prison et s'est sauvé dans les bois.

Des passagers arrivés par le vapeur de Boston, aujourd'hui, rapportent que de bonne heure, ce matin, la boutique du chemin de fer, longue de 300 pieds, 8 chars, une locomotive, 500 pieds de la voie, 250 morceaux de bois quarrés, et cinq maisons ont été détruits par le feu.

Toronto, 13—La grève des employés du chemin de fer de Credit Valley n'est pas plus près d'un arrangement qu'il y a huit jours.

Sainte-Catherine, Ont., 13—Le steamer City of Saint-Catherine est venu en collision lundi, sur le lac Huron, avec la barge à vapeur Geo. A. Marsh et a coulé à fond.

Halifax, N. E.—Un fâcheux accident est arrivé aujourd'hui à Mme Chs Tupper, la bru de sir Charles Tupper, qui pourrait avoir un résultat fatal.

Québec, 13—Ce matin, une jeune fille s'étant élevée sur la goélette Hilda de Royer, a été entraînée dans ce port, entre le mât et le contre-mât du vaisseau, celui-ci produisant un revolver qu'il déchargea deux fois sur le premier, une des balles se logeant dans son cou et l'autre dans sa tête.

Le corps de musique des gardes du gouverneur-général jouera sur la place Cartier, demain soir, à huit heures.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

Le pique-nique annuel des enfants qui fréquentent les écoles communes de cette ville a eu lieu hier sur les terrains de l'exposition, et a obtenu un plein succès.

Le public a été agréablement surpris d'apprendre que l'estimable président du Bureau des écoles séparées n'a pas offert sa démission, hier soir, comme le comportait la rumeur.

COURRIER DE HULL

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

Le constable Leduc, de cette ville, accompagné du chef Murray, du département des détectives provinciaux, de Toronto, s'est rendu, dimanche, à Gloucester, puis à Metcalfe, et enfin à Stittsville, où il était ramené par Heney, le maître de la Bearbrook, sachant d'après les renseignements recueillis à Gloucester, si se seraient tout de bon sur la trace du coupable; mais ayant appris que l'individu en question était à Metcalfe, ils s'y rendirent en toute hâte.

1880 NOUVEAUTÉS 1880

Draps de l'ouest de l'Angleterre, ET DE DRAPS FRANÇAIS, TWEEDS FRANÇAIS ET ECOSAIS, Tweeds Canadiens, etc

P. C. AUCLAIR, 133 Rue Sparks

Ottawa, 10 février 1880.

Whelan et le Rev. Marc Ami, MM. Roche, Peachey, White et O'Reilly, du Bureau des écoles séparées, étaient présents sur invitation.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

—Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

—Lean minérale de Borthwick est le plus grand conservateur naturel de la santé; elle guérit la diarrhée et toutes les douleurs qui affligent l'humanité.

GARE AUX CHARDONS !

Mitaines pour la Moisson, Très nécessaires aux cultivateurs

FABRIQUES PAR Lewis et Blachford,

134, rue Sparks.

Fabrique d'Eau Minérale Canadienne 610 RUE SUSSEX

Les soulagés ont l'honneur d'annoncer qu'ils ont ouvert un ETABLISSEMENT pour la FABRICATION des EAUX GAZEUSES, comprenant: Soda, Bière de Gingembre, Cidre Champagne, Crème de Nectar, et Eau de Seltz

M. Laframboise, dont l'expérience est bien connue, est un des propriétaires de la fabrique et en surveille les travaux; tous les breuvages mentionnés plus haut sont donc fabriqués avec le plus grand soin.

Les comm. rants et les familles seront servis aux prix les plus réduits.

Laframboise et Thibault, Successeurs de C. DONEY, 610 rue Sussex

SAINE LOGIQUE: Ne laissez jamais l'homme pousser sans vous en occuper, car il est facile de le faire pousser.

LA GRANDE PANIQUE A PARIS MM! Durant les prochaines deux mois aura lieu la Grande Vente d'Egan!

POUR EPUISER LE STOCK IMMEDIATEMENT L'ENTREPRISE SUIVANT JEUDI le 26 JUIN COURANT

Et ne laissez pas passer cette occasion unique de faire un bon achat. C. C. EGAN & Co. 637 rue St-Jacques

Merveilleuse invention. LITHOGRAM PATENTÉ DE JACOB

BREVETÉ LE 16 JUILLET 1878. Temps, argent et travail de sauvé. 10 impressions à la minute. Au-dessus de 50 impressions à la fois.

James Hope et Cie AGENTS A OTTAWA.

Chemin de Fer Intercanadien, SERVICE D'ÉTÉ. COMMENCANT LE 14 JUIN 1880.

Le 14, tous les jours, des trains express, à parcourir total, pour les voyageurs (les Dimanches exceptés), aux heures suivantes: Partant de la Pointe-Lévis, 7.30 A.M.

Arrivant à la Rivière-du-Loup, 1.00 P.M. Trois Pistoles, 2.05 " Rimouski, 3.41 " Campbellton, 7.53 " Dalhousie, 8.31 " Bathurst, 10.15 " New Brunswick, 11.40 A.M. Moncton, 2.10 A.M. Saint-Jean, 6.05 " Halifax, 10.45 "

Les convois font jonction à Chaudière Falls avec ceux du Grand-Tronc qui quittent Montréal à 10 heures p.m., et à Cambridgeville avec le steamer City of Saint-John, qui fait voile le mercredi et le samedi matin pour Gaspé, Percé, Passébec, etc.

Les convois qui vont à Halifax et à Saint-Jean se rendent à destination le dimanche. Les chars Pullman quittent Montréal le lundi et le mercredi se rendent directement à Halifax, et ceux qui partent le mardi et le jeudi, à Saint-Jean.

On peut se procurer dès maintenant des BILLETS D'EXCURSION POUR L'ÉTÉ, par chemins de fer ou steamers, pour les magnifiques PLACES D'EAU et de PÊCHE sur le bas du Saint-Laurent, Métépelec, Hestigouche, Baie des Chaleurs, Gaspé, Ile du Prince-Edouard et les provinces maritimes.

Pour renseignements relatifs aux prix de passage, billets, tarif de fret, heures de départ, etc., s'adresser au

CAPT. McCUAIG, Rue Sparks, Ottawa.

ETAL C. MARCHÉ BY. Entrée sur la rue Clarence.

J. MARTEL, Propriétaire. Tout en remerciement ses nombreuses pratiques les invite à venir lui rendre visite. Il a constamment en main un assortiment complet de

VIANDES FRAICHES, SALÉES et FUMÉES. J. MARTEL. Ottawa, le 28 janvier, 1880.

COUR DE POLICE

(M. O'GAR, J.P.) 14 juillet.

Edward Mehan, ivresse; \$2 et les frais.

Magie Bourque, ivresse et conduite déréglée; \$5 et les frais, ou, à défaut de paiement, trois semaines de prison.

Hélène et Marceline Goyé, langage insultant, cause déboutée.

Plusieurs causes de vente de boissons contrairement aux règlements sont remises à mardi.

Dinah Turcotte, accusée de tenir une maison mal famée sur la rue Clarence; trois mois de prison aux travaux forcés.

Julie Vendette et Déla Mautha sont acquittées de l'accusation portée contre elles d'être des habitantes de la maison de Victoria Brown.

Lizzie Marcel et Josephine Raymond, pensionnaires de la maison de Dinah Turcotte; cause remise à samedi.

Une mauvaise plaisanterie.

Un médecin marquant de Pittsburg dit en vantant à une de ses patientes qui se plaignait du mauvais état continu de sa santé, malgré les soins qu'il lui donnait: " Essayez les Amers de Houblon." La dame, prenant l'avis au sérieux, fit usage des Amers, qui la rétablirent parfaitement. Elle rit maintenant de la plaisanterie, mais il n'en rit pas autant, lui; car elle a valu la perte d'une bonne clientèle.

PETITE GAZETTE

Beau et poudre à Dent Odorante et Antiseptique de Cambell.

Pour la conservation des dents et leur donner une apparence brillante, rien d'égal que l'usage des Amers de Houblon. En vente à la pharmacie de C. O. Dacier, 517, rue Sussex.

—Les dents, le rhume ou le mal de gorge ne devraient pas être négligés. Les Trochisques Bronchiques de Brown sont un remède simple qui soulage instantanément.

—Lorsque l'estomac d'un enfant est dur et enflé, c'est qu'il a des vers. Rien de ce qu'on prépare pour les enfants ne peut être absorbé par les vers. Achetez une boîte de vermifuge confié ou Pastilles vermifuges, donnez-les à l'enfant et il sera guéri.

—Pour le soulagement des douleurs, nous recommandons que le Panaceo Domestique de Brown soit utilisé. Elle active la circulation du sang et guérit, prise à l'intérieur ou appliquée extérieurement, plus sûrement qu'aucune autre médecine. En vente chez tous les pharmaciens. 25 centes la bouteille.

—Pendant de nombreuses années, le sirop calmant de M. Winslow pour la dentition des enfants a soutenu l'épreuve sans jamais faillir. Son effet est certain. Il régule les fonctions de l'estomac et des intestins; guérit la colique, moult les gencives, réduit l'inflammation et apaise les douleurs, comme des millions de mères peuvent le certifier.

—Ceux qui souffrent de maladies bilieuses, d'indigestion ou de constipation feront bien d'essayer le Pilsner anti-bilieux et purgatif de Dr Harvey. Dans de certains cas, il ne contient pas de mercure et n'exerce pas de changement de diète. Préparé par Milton H. Brewster, propriétaire, Montréal.

MARCHE D'OTTAWA

Mardi, 14
Vienne—Mouton par livre, 6c. à 9c.;
Lard, par 100 livres, \$6.25 à \$6.50;

MARCHES ETRANGERS

New-York, 13
Coton, ferme 12 9/16
Ble, de 1, 10 à 1.11

MARCHE EN GROS

Montreal, 13
Farine—Supérieure extra 5 50 à 5 60
Extrà supérieure 5 40 à 5 45

BOURSE

13 juillet
VALEURS
Banque de Montreal 120 1/2

IMPRIMERIE

DU
CANADA
L'Administration du CANADA possède un
matériel d'imprimerie très étendu, qui lui

Blancs de Notaires, Avocats, Greffiers,
Factums,
Têtes de Comptes,
Circulaires,
Programme
Affiches,
Lettres Funéraires,
Cartes de Visite
et d'Affaires, etc.

L'Administration se chargera également
des ouvrages de luxe, tels que
Livres,
Brochures,
Lettres de Faire-Part,
Chèques, etc., etc.

Imprimés en Or, Bronze, Argent, et divers
autres couleurs,
A des prix très modérés

Angle des rues Sussex et Murray
S'adresser à l'imprimerie du
CANADA,
OTTAWA

On sollicite le patronage des hommes
d'affaires et du public en général.

EN VENTE

LES
Canadiens de l'Ouest
PAR
JOSEPH TASSÉ
2e EDITION.

PREMIER VOLUME.
Biographies: Charles de Langlade, Jean-
Baptiste Cadot, Charles Hémeus, Joseph

SECOND VOLUME.
Biographies: Vital Gériot—fondateur de
Saint-Paul, Minnesota, Joseph Robitot, fils,

EDITION ILLUSTRÉE.
PORTRAITS de Joseph Robitot, Salomon
Juneau, Jean-Baptiste Faribault, Alexandre

VIENT DE PARAITRE
UN PARALLELE
Lord Beacastell et sir John Macdonald
JOSEPH TASSÉ

E. PETIT,
Bijoutier et Horloger
25 ans d'expérience dans les meilleures
maisons des principales capitales du monde.

GIBIER ET POISSON.
ON trouve toujours l'Ami Mossé à son
Magasin, au Marché nord du Quartier

BOULANGERIE A VENDRE

Une Boulangerie nouvellement construite,
four de première classe et maison d'habita-

GRANDE CHANCE
Terrain à vendre à très-bon
marché

M. P. C. GUILLAUME
Donne avis à ses nombreuses pratiques
qu'il a transporté son
Fonds de Magasin

DEMENAGE
M. P. C. GUILLAUME
Donne avis à ses nombreuses pratiques
qu'il a transporté son
Fonds de Magasin

LIBRAIRIE
Livres d'histoire, de prières,
d'école,
ROMANS INTERESSANTS.
Objets de piété, de fantaisie,
images, etc., etc.

F. X. MICHAUD,
RELIEUR ET REGLEUR.
Livres de comptes de toute
espèce et de toute dimension,
carniers pour les écoles,
etc., etc., etc.

F. X. MICHAUD,
L'ALBUM DES FAMILLES
(Remplaçant le Foyer Domestique.)
REVUE LITTÉRAIRE HISTORIQUE ARTISTIQUE
ET BIOGRAPHIQUE

AVIS
TOUTES les municipalités dans le district
d'Ottawa sont invitées de payer sans
délai au sousigné les contributions ou arr-

AVIS
TOUTES les municipalités dans le district
d'Ottawa sont invitées de payer sans
délai au sousigné les contributions ou arr-

NOISE LAPOINTE.
Ottawa, 26 Dec. 1879

E. G. LAYKREURE,

Plombier, Gazier et Ferblantier
FAISANT DE
COUVERTURES EN FERBLANT ET FER
GALVANISÉ

SAVONNETTES
SAVONNETTES EN FERBLANT ET FER
GALVANISÉ
Fournitures à AIR CHAUD,
Rue William, Ottawa.

SAM'S HOTEL,
Rue York,
EN FACE DU MARCHÉ.

BONNE TABLE.
BONS VINS
Les personnes visitant Ottawa durant la
session feront bien de rendre visite à cet
hôtel.

Chemins de fer Canadien du
Pacifique
Souscriptions pour Chevilles de chemins
de fer.

AVIS
Souscriptions pour le Musée Géologique,
et être accompagné d'un chèque de banque
accepté, pour une somme égale à cinq pour
cent du montant de la souscription.

AVIS
Souscriptions pour le Musée Géologique,
et être accompagné d'un chèque de banque
accepté, pour une somme égale à cinq pour
cent du montant de la souscription.

AVIS
Souscriptions pour le Musée Géologique,
et être accompagné d'un chèque de banque
accepté, pour une somme égale à cinq pour
cent du montant de la souscription.

AVIS
Souscriptions pour le Musée Géologique,
et être accompagné d'un chèque de banque
accepté, pour une somme égale à cinq pour
cent du montant de la souscription.

VENTE DE GANTS DE KID

Gants de kid pour dames, nuances légères
RÉDUITS DE
75 cents à 40 cents

BRYSON & Cie.
Nouveau Magasin au comptant
150 Rue SPARKS.

Déménagement dans Ontario-Ouest!
TOUT LE FONDS DE NOUVEAUTÉS DU
Liverpool House,
61, RUE RIDEAU, OTTAWA.

J. B. BRANNEN,
LIVERPOOL HOUSE, 61, RUE RIDEAU
Harnais, Selles, Malles, Valises
Etc., etc., etc.

S. & H. BRIDGE,
88 et 90, coin des rues Rideau et Mosgrove,
BASSE-VILLE, OTTAWA

P. BASKERVILLE ET FRÈRES
Epiceries Vins, Liqueurs et Provisions
A DES PRIX QUI NE PEUVENT PAS ETRE SURPASSÉS.

La vitrine de votre voisin
Tout le monde doit aller voir la vitrine de M. BOYDEN et les belles marchandises qui
y sont exposées, et un nombre desquelles on peut admirer des tables de jeu de fantaisie,

A. SWALWELL,
ENTREPRENEUR DE POMPES FUNEBRES
DE PREMIÈRE CLASSE
CARRE DU MARCHÉ, 156 RUE SPARKS,
BASSE-VILLE, OTTAWA.

Wilson & Orr,
103, RUE SPARKS, OTTAWA.
Sculpteurs et Dorateurs pour Son Excellence le Gouverneur-Général